

Pioneer

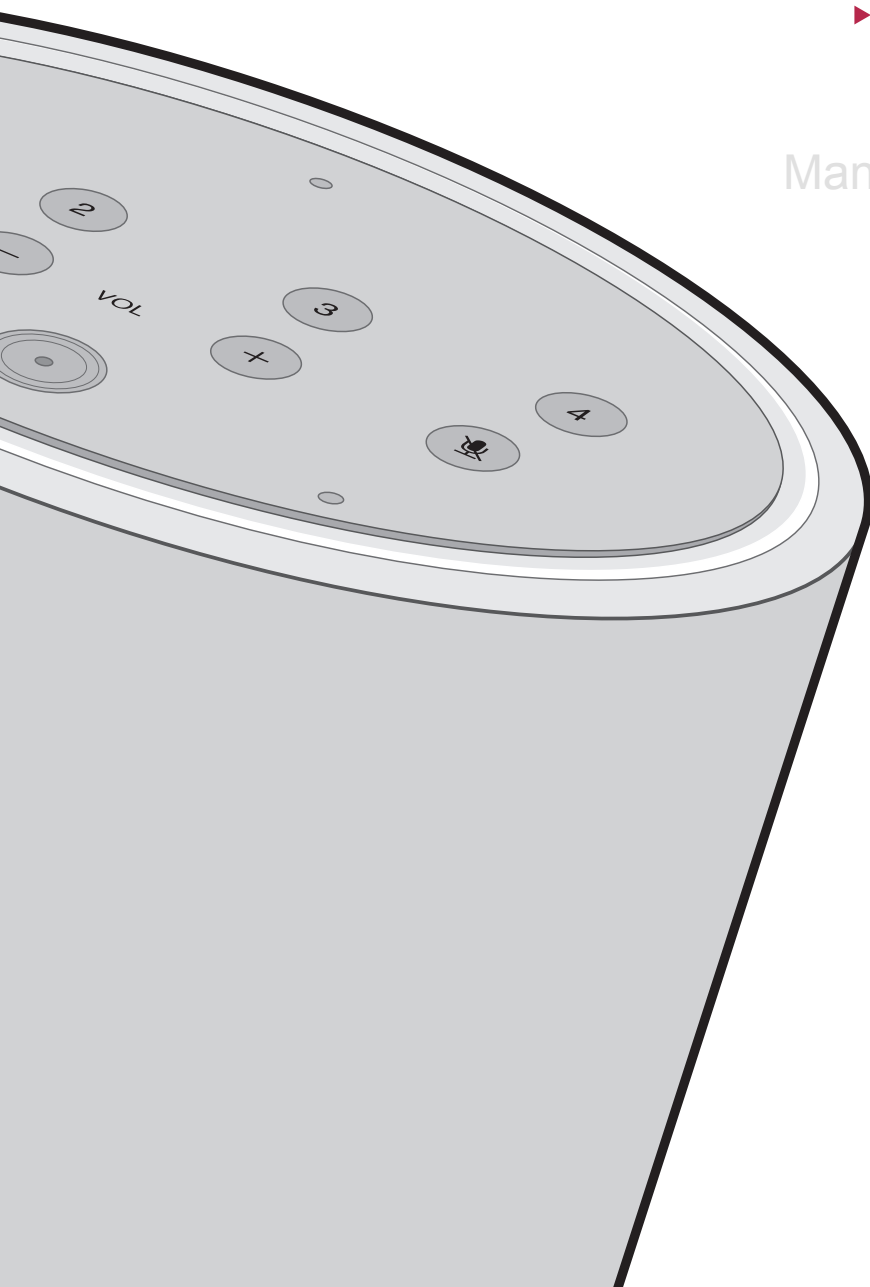
Smart Speaker

VA-FW40

▶ **Instruction Manual**

Mode d'emploi

Manual de instrucciones

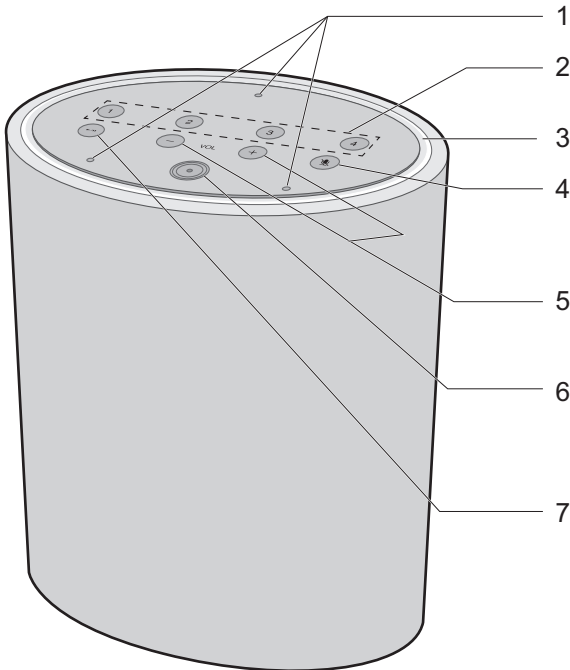


ELITE

En Fr Es

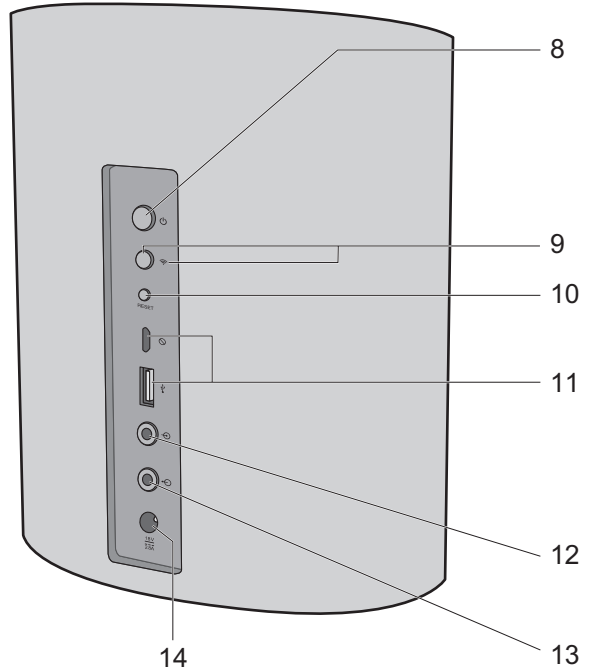


Front



1. Microphone: Used when talking to Amazon Alexa.
2. Preset button: You can tune stations with one press of a button by registering your favorite stations. (P6)
3. Light Ring: The status of this unit is indicated by the colors and illumination status of the LEDs. (P5)
4. Mic Mute button: Turn on or off microphone.
 - Amazon Alexa will not respond when you call it while microphone is off.
5. Volume (+/-) buttons: Use to adjust the volume. You can adjust the volume between 0 and 30. When you press the + volume button, the Light Ring lights in a clockwise direction.
6. Amazon Alexa button: Use to call Amazon Alexa with a button rather than calling it with your voice.
7. Play/pause (▶/||) button: Used for play operations in the Music app, etc.

Back



8. Power (⏻) button: A short press turns the power on or off.
9. Wireless LAN button/Wireless LAN light:
 - Wireless LAN setup mode: 8 seconds press
 - WPS mode: 3 seconds press
 - Cancel: Single press
10. RESET button: Use to reset the unit to return it to the state it was in at the time of shipment. (P6)
11. micro USB/USB ports: This is not available for use. It is only used when the unit is being serviced.
12. AUX IN (⊖) jack: Use the supplied mini plug cable to input the audio from other devices to this unit. (P6)
13. AUX OUT (⊖) jack: Use the supplied mini plug cable to output the audio received by this unit to another device. (P6)
14. DC IN: Connect the supplied AC adapter.



Voice service from "Amazon Alexa"

Amazon Alexa is a cloud-based voice service developed by Amazon. It answers a variety of questions about such things as the weather and news, and allows you to use your voice to instruct it to start play of Amazon Music and other such music distribution services. For more information about features such as "Smart Home Control" and "Alexa Skills", and a variety of other things Alexa is capable of, refer to the Amazon website.

- Music distribution services such as Amazon Music may require a contract and fees. Refer to the website of the music distribution service for details.

The Music Control App allows you to make initial settings and play music



By downloading the Music Control App (for use on iOS and Android™) to your mobile device, for example a smartphone or tablet, you can use your mobile device to make initial settings for this unit and to use the "DTS Play-Fi" feature to wirelessly listen to music played on your mobile device. You can play music from sources such as music distribution services and the tracks in the music library of the mobile device. "Group Play" is also possible, where you play the same music from the speakers of other devices that are compatible with DTS Play-Fi. Note that to play music this unit needs to be connected to the same network as the mobile device.



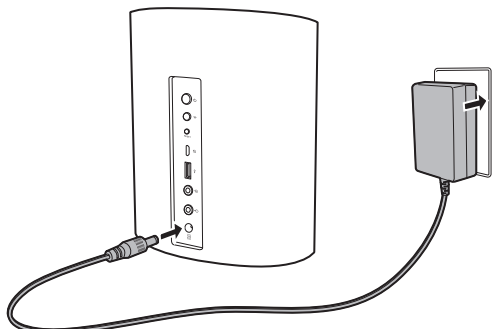
Connection with other audio devices

Use the supplied mini plug cable to connect other audio devices to the AUX jack on this unit. You can output the music being played on this unit through other audio devices or input the music being played on another device to this unit.



Power Cord Hookup

This unit is supplied with a fixed-plug type AC adapter. Connect the power cord to DC IN of the unit and then connect to the outlet. Always disconnect the outlet side first when disconnecting the power cord.



Download the Music Control App

Use the Music Control App to setup the unit and operate it. Download the Music Control App from Google Play or the App Store to your smartphone or tablet.

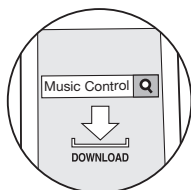
Refer to the following for Music Control App:

http://intl.pioneer-audiovisual.com/playfi/app_p.html

- Refer to the FAQ section for information about versions of operating systems supporting the Music Control App.

Refer to the following for FAQ:

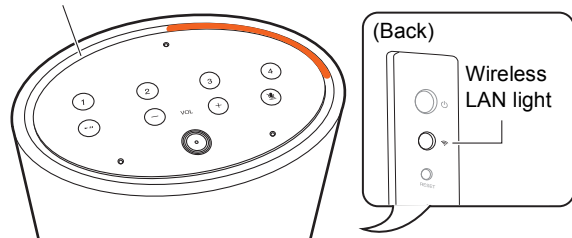
<http://help.pioneerhomeusa.com/support>



Initial Setup

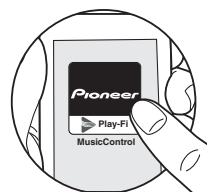
Perform the following operation while the Light Ring on this unit lights orange and rotates. Note that you need an Amazon account to use the Amazon Alexa Voice Service on this unit. Arrange an Amazon account before starting.

Light Ring



When using an Android handset

1. Connect your Android handset to the access point.
2. Start the Music Control App.



3. After tapping "Setup" in the first screen, follow the on-screen guidance to select this unit and search.
 - When registering a second unit, first touch the "⚙️", then select "Setup". After this, follow the on-screen guidance to select this unit and search.
4. Tap "Setup" again, enter the password of the access point, then tap "Next".
5. When the screen switches to the one for selecting the name, connection to the network is successful. The screen changes to the one for registering Amazon Alexa after you select the name to apply to this unit.
6. Follow the on-screen guidance to log in with your Amazon account and register this unit.
7. When you tap "Done", the screen switches to the Music Control App top screen. To exit the settings, close the app. To use the app to play music, tap the name of this unit that you selected in step 5, then select the service to play.

When using an iOS device

1. From the home screen of the iOS device, select "Settings" "Wi-Fi" to enable Wi-Fi.
2. Select this unit in the Wi-Fi setting screen of the iOS device.
Display example: PlayFiDeviceXXXXXX
3. Close the setting screen and then start up the Music Control App.



4. Follow the on-screen guidance to select the network to which the unit is to be connected, enter the password and tap "Setup".
5. When the screen switches to the one for selecting the name, connection to the network is successful. The screen changes to the one for registering Amazon Alexa after you select the name to apply to this unit.
6. Follow the on-screen guidance to log in with your Amazon account and register this unit.
7. When you tap "Done", the screen switches to the Music Control App top screen. To exit the settings, close the app. To use the app to play music, tap the name of this unit that you selected in step 5, then select the service to play.

- You can also register with Amazon Alexa later. Tap "⚙️" in the Home screen of the app, select "Amazon Alexa" and register this unit.
- Refer to "Using Amazon Alexa" (P6) for how to use Amazon Alexa.



Checking the status of this unit

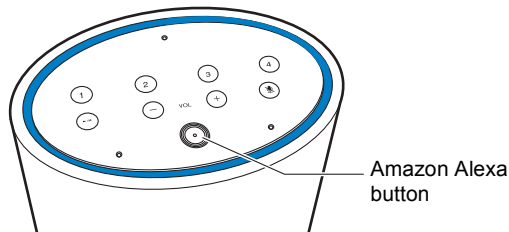
The illumination and blinking status of the Light Ring on the top of the unit lets you see the status of the unit.

The Light Ring lights blue and a brighter blue light rotates around the ring	Starting
All off	On standby
The Light Ring lights orange and rotates	Connected by Wireless LAN
Lights white	Adjusting the volume



Using Amazon Alexa

1. By calling out "Alexa" towards the unit, the Amazon Alexa voice service comes on and the light ring lights blue.
 - You can also turn the voice service on by pressing the Amazon Alexa button.



2. Make sure the light ring is blue before asking questions or giving instructions. The light ring goes around to indicate Alexa has recognized the question or instruction.

- e.g., "What's the weather for this weekend?"
"What's in the news today?"
"Set my alarm for 7 am on week days."
"Cancel the alarm."
"Remind me to take the dog for a walk tomorrow at 2 pm."
"Play jazz music."
"Turn up the volume."

Using the Music Control App

You can use the Music Control App to play music. Start the app, tap the product that outputs the music in "Connect", then select the music to play.

- If "Connect" is not displayed, tap "+", then tap "Add Zone".
- When using multiple mobile devices, first download the Music Control App to the devices after the first, then connect them to the same access point as this unit. This unit is automatically recognized after you start the app.

Registering a station

You can register up to 4 of your favorite radio stations. You can call up stations with one press of a button by registering them. Perform the following procedure when the unit is on.

1. Play the station you want to register on the Music Control App.
 2. Press and hold one of the Preset buttons 1 to 4 for 4 seconds. Repeat steps 1 and 2 to register your favorite stations.
- This feature may not be supported by some services. Refer to the FAQ for stations you can register. Refer to the following for FAQ:
<http://help.pioneerhomeusa.com/support>
 - You cannot register stations which you started playing with Amazon Alexa.

Connection with other audio devices

To output audio from other devices

You can output the audio being played on this unit through the speakers of another audio device. Turn off this unit before connecting the supplied mini plug cable.

1. Connect the supplied mini plug cable to the AUX OUT jack on the rear and to the audio input jack on your audio device, etc.
2. Turn on this unit and start play on the music app.
 - If there is no sound output from the audio device you connected, check whether the audio output level on this unit is too low.
 - Also refer to the instruction manual of the audio device you want to connect for connection and operation details.

To input audio from other devices

You can input the audio from other audio devices into this unit.

You can also input the audio from other audio devices into this unit, then stream via this unit to Play-Fi compatible devices on the network for play. Turn off this unit before connecting the supplied mini plug cable.

1. Connect the supplied mini plug cable to the AUX IN jack on the rear and to the audio output jack on your audio device, etc.
2. After turning this unit on, tap the "+" at the top of the screen in the Home screen of the app, then tap "Line In".
3. In the Line In selection screen, tap the device connected with the mini plug (this unit).
4. Select the device for streaming from the list of Play-Fi compatible devices in the network.
5. Start play on the connected audio device.
 - If there is no audio output, check whether the audio output level on your audio device is too low.
 - Also refer to the instruction manual of the audio device you want to connect for connection and operation details.


Initialize

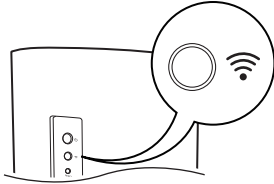
Initialize the settings of the unit to return the settings to the status at the time of purchase. This returns the unit to the status at the time of purchase, so take note of the settings before proceeding. To initialize, press and hold RESET for 8 seconds. The unit makes a sound when initializing starts. It takes about 30 seconds to initialize. When initializing is finished, the Light Ring lights orange and rotates and the unit is on stand by to receive initial settings.



Changing the access point

When changing access points, for example when an access point is to be swapped, perform the following procedure to do the initial settings on this unit again.

1. Press and hold the Wireless LAN button on the back of this unit for 8 seconds so that a chime sounds twice. After a while,  starts blinking slowly, and the unit enters the setup mode.



2. Do the initial settings (P4) from step 1 to connect the unit to the new access point.



■ Wireless LAN settings

Q: Cannot connect with Wi-Fi router.

A: It may not be possible to connect with your Wi-Fi router if it is in stealth mode.

■ Settings

Q: Failed to update the software.

A: Check the internet connection.

A: Before trying to update the software, stop any play operations. If this doesn't work, try quitting the app, then restarting it and trying the update again.

■ Play

Q: Cannot control play with voice commands.

A: Content that you started playing using the Music Control App cannot be voice controlled using the Amazon Alexa Voice Service. Operate using the Music Control App.



■ Audio Section

Frequency Response
28 Hz - 20 kHz

■ General

Power Supply

AC 120 V, 60 Hz (North American)
AC 220 - 240 V, 50 / 60 Hz (Others)

Power Consumption

8 W (North American)
7 W (Others)
0.35 W (Standby mode, Others)
0.4 W (Standby mode, European)
6.5 W (No sound)

Dimensions (W × H × D)

166.7 mm × 201.5 mm × 106 mm
(6-9/16" × 7-15/16" × 4-3/16")

Weight

1.6 kg (3.5 lbs.)

■ Input jack

Analog
AUX IN: 1

■ Output jack

Analog
AUX OUT: 1

■ Other jacks

micro USB × 1
USB type A × 1
• These jacks are not available for use.

■ Supported File Formats

.mp3 (8-48 kHz/16 bit, 24-320 bps)
.m4a and .aac (8-48 kHz/16 bit (24 bit: Apple Lossless only)
16-320 bps)
.flac (8-48 kHz/16, 24 bit)
.wav (8-48 kHz/16, 24 bit)
.aiff (8-48 kHz/16, 24 bit)

■ Other features (Speaker)

Full Range 2.5 in 4 ohm NEO, 2 pieces
Passive Radiator: 105 × 59, 2 pieces

Specifications and appearance are subject to change without notice.

We will not accept responsibility for damage arising from the connection of equipment manufactured by other companies.



License and Trademark

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, Play-Fi, the Symbol, and Play-Fi together in combination with the Symbol are trademarks of DTS, Inc. DTS and Play-Fi are registered trademarks of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

All other trademarks are the property of their respective owners. / Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. / El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. / Tutti gli altri marchi di fabbrica sono di proprietà dei rispettivi proprietari. / Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer. / Alle andere handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende rechthebbenden. / Alla andra varumärken tillhör deras respektive ägare. / Kaikki muut tuotemerkit ovat omistajien omaisuutta. / 所有其他商標為各自所有者所有。





1-10-5 Yokoami, Sumida-ku, Tokyo 130-0015 Japan

<U.S.A.>

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600 Tel: 1-844-679-5350

<Germany>

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)8142 4208 188 (Product Support)

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip,

Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel: +33(0)969 368 050

Register your product on

<http://www.pioneerelectronics.com> (US)

<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canada)

© 2017 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2017 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [<http://pioneer-audiovisual.com/privacy/>].

"Pioneer" and "ELITE" are trademarks of Pioneer Corporation, and are used under license.

F1907-2

SN 29403262B



Pioneer

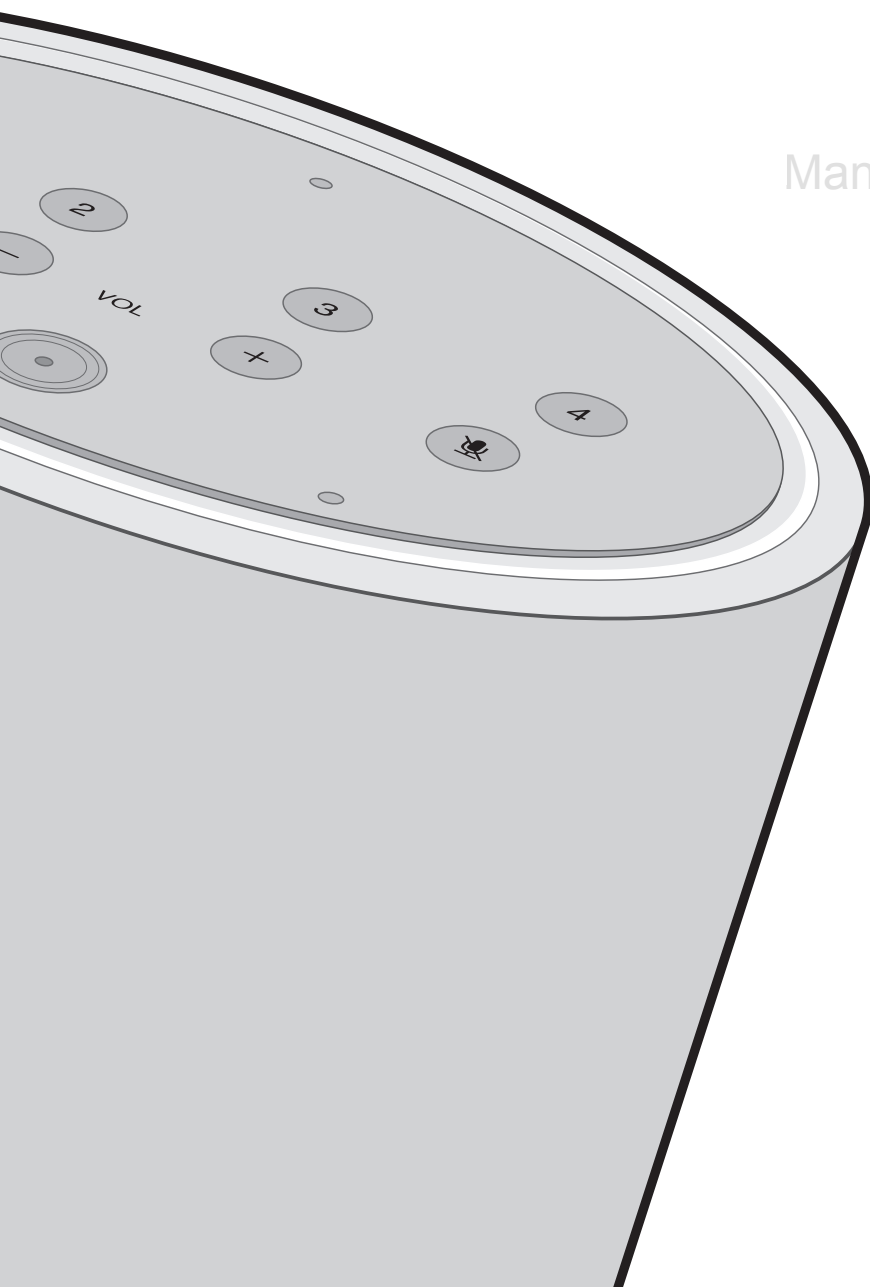
Enceinte intelligente

VA-FW40

Instruction Manual

► Mode d'emploi

Manual de instrucciones

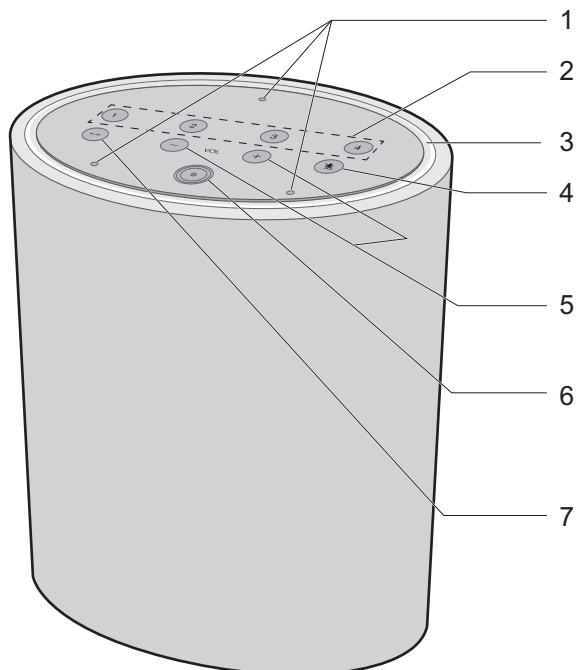


ELITE

En Fr Es

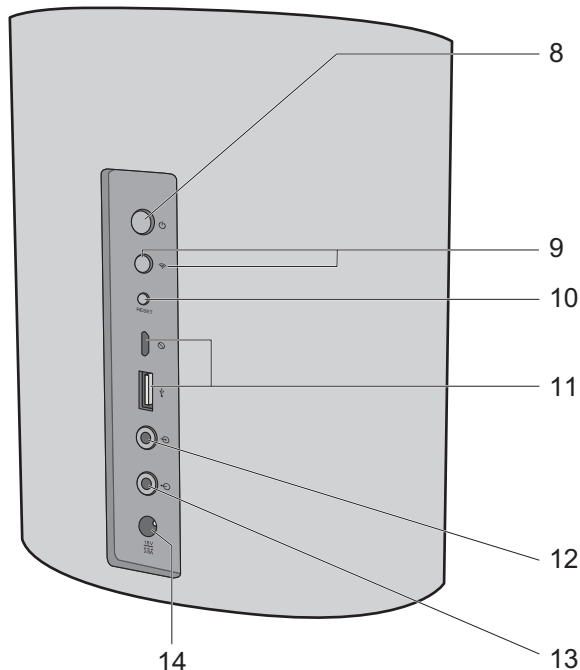


Avant



1. Microphone : Utilisé pour parler à Amazon Alexa.
2. Touche de présélection : Vous pouvez syntoniser des stations d'une seule pression sur une touche en y mémorisant vos stations favorites. (P6)
3. Anneau lumineux : L'état de cet appareil est indiqué par les couleurs et le mode d'éclairage des LED. (P5)
4. Touche Coupure du microphone : Activation ou désactivation du microphone.
 - Amazon Alexa ne répondra pas si vous l'appellez pendant que le microphone est désactivé.
5. Touches du volume (+/-) : Permettent de régler le volume. Vous pouvez régler le volume de 0 à 30. Lorsque vous appuyez sur la touche +, l'anneau lumineux s'éclaire dans le sens horaire.
6. Touche Amazon Alexa : Permet de faire appel à Amazon Alexa à l'aide d'une touche plutôt qu'avec votre voix.
7. Touche lecture/pause (▶/||) : Utilisée pour les commandes de lecture dans Music App, etc.

Arrière



8. Touche d'alimentation (⏻) : Une brève pression permet de mettre en marche ou de couper l'alimentation.
9. Touche Wireless LAN/Voyant Wireless LAN:
 - Mode configuration Wireless LAN : Pression de 8 secondes
 - Mode WPS (Ⓜ) : Pression de 3 secondes
 - Annulation : Simple pression
10. Touche RESET : Utilisée pour réinitialiser l'appareil pour qu'il retrouve l'état qu'il avait au moment de son achat. (P6)
11. Ports micro USB/USB : Ceux-ci ne sont pas destinés à être utilisés. Ils sont uniquement utilisés lorsque l'appareil est en dépannage.
12. Prise AUX IN (⊖) : Utilisez le câble à mini-fiche fourni pour permettre l'entrée du son provenant d'autres dispositifs sur cet appareil. (P6)
13. Prise AUX OUT (⊕) : Utilisez le câble à mini-fiche fourni pour émettre le son reçu par cet appareil vers un autre dispositif. (P6)
14. DC IN : Permet de raccorder l'adaptateur secteur fourni.



Service vocal "Amazon Alexa"

Amazon Alexa est un service vocal sur cloud développé par Amazon. Il répond à une variété de questions sur, par exemple, la météo ou les actualités et vous permet d'utiliser votre voix pour demander de lancer la lecture d'Amazon Music ou d'autres services de diffusion musicale. Pour avoir des informations sur les fonctionnalités comme "Maison connectée" et "Alexa Skills" ainsi que sur une variété de choses qu'Alexa est en mesure d'effectuer, consultez le site Web d'Amazon.

- Les services de diffusion musicale comme Amazon Music peuvent nécessiter un abonnement payant. Visitez le site Web du service de diffusion musicale pour avoir des détails.

L'application Music Control vous permet d'effectuer les paramètres initiaux et de lancer la musique



En téléchargeant l'application Music Control (à utiliser sur iOS et Android™) sur votre périphérique mobile, par exemple un smartphone ou une tablette, vous pouvez utiliser ce dernier pour effectuer les paramètres initiaux de cet appareil et pour utiliser la fonctionnalité "DTS Play-Fi" pour écouter à distance la musique qu'il lit. Vous pouvez lire la musique provenant des services de diffusion musicale ainsi que les pistes contenues dans la bibliothèque musicale de votre périphérique mobile. La "Lecture groupée" est également possible, là où vous lisez la même musique que celle provenant des enceintes d'autres périphériques compatibles DTS Play-Fi. Notez que pour lire la musique, cet appareil doit être connecté au même réseau que le périphérique mobile.



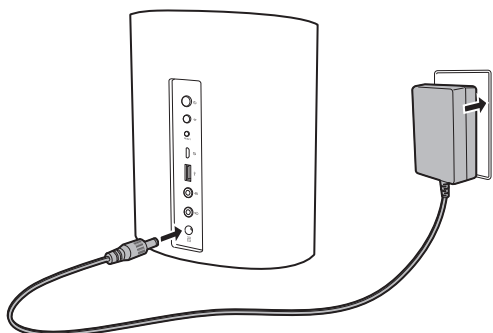
Raccordement à d'autres périphériques audio

Utilisez le câble à mini-fiche fourni pour raccorder d'autres périphériques audio à la prise AUX de cet appareil. Vous pouvez diffuser la musique en cours de lecture sur cet appareil par d'autres périphériques audio ou bien lire celle provenant d'autres périphériques avec cet appareil.



Branchement du cordon d'alimentation

Cet appareil est fourni avec un adaptateur secteur enfichable bloqué. Branchez le cordon d'alimentation à la prise DC IN de l'appareil puis à la prise d'alimentation. Toujours débrancher de la prise en premier lorsque vous retirez le cordon d'alimentation.

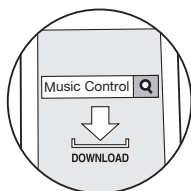


Téléchargez l'application Music Control

Utilisez l'application Music Control pour configurer l'appareil et l'utiliser. Téléchargez l'application Music Control depuis Google Play ou l'App Store de votre smartphone ou tablette. Consultez ce qui suit concernant l'appli Music Control : http://intl.pioneer-audiovisual.com/playfi/app_p.html

- Consultez la section FAQ pour avoir des informations sur les versions des systèmes d'exploitation prenant en charge l'appli Music Control.

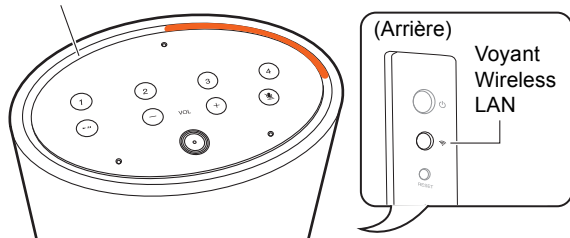
Visitez l'adresse suivante pour consulter la FAQ : <http://help.pioneerhomeusa.com/support>



Initial Setup

Effectuez l'action suivante pendant que l'anneau lumineux de cet appareil est orange et qu'il tourne. Veuillez noter qu'il est nécessaire d'avoir un compte Amazon pour utiliser Amazon Alexa Voice Service sur cet appareil. Prévoyez d'avoir un compte Amazon avant le démarrage.

Anneau lumineux



Pour utiliser un téléphone Android

1. Connectez votre téléphone Android au point d'accès.
2. Lancez l'application Music Control.



3. Après avoir touché "Setup" sur le premier écran, suivez les instructions affichées pour sélectionner cet appareil et rechercher.
 - Pour enregistrer un deuxième appareil, touchez d'abord "⚙️", puis sélectionnez "Setup". Après ça, suivez les instructions à l'écran pour sélectionner cet appareil et rechercher.
4. Touchez une nouvelle fois "Setup", saisissez le mot de passe du point d'accès, puis touchez "Next".
5. Si l'écran bascule sur celui servant à sélectionner le nom, la connexion au réseau a réussi. L'écran bascule sur celui servant à l'enregistrement sur Amazon Alexa une fois que vous avez sélectionné le nom appliquer à cet appareil.
6. Suivez les instructions à l'écran pour vous connecter à votre compte Amazon et enregistrez cet appareil.
7. Lorsque vous touchez "Done", l'écran principal de l'application Music Control apparaît. Pour quitter les paramètres, fermez l'application. Pour utiliser l'application afin d'écouter de la musique, touchez le nom de cet appareil choisi à l'étape 5, puis sélectionnez le service à lire.

Pour utiliser un dispositif iOS

1. À partir de l'écran d'accueil du périphérique iOS, sélectionnez "Settings" "Wi-Fi" pour activer la connexion Wi-Fi.
2. Sélectionnez cet appareil sur l'écran des paramètres Wi-Fi du périphérique iOS.
Exemple d'affichage PlayFiDeviceXXXXXX
3. Fermez l'écran des paramètres, puis lancez l'application Music Control.



4. Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner le réseau auquel l'appareil est connecté, saisissez le mot de passe et touchez "Setup".
5. Si l'écran bascule sur celui servant à sélectionner le nom, la connexion au réseau a réussi. L'écran bascule sur celui servant à l'enregistrement sur Amazon Alexa une fois que vous avez sélectionné le nom appliquer à cet appareil.
6. Suivez les instructions à l'écran pour vous connecter à votre compte Amazon et enregistrez cet appareil.
7. Lorsque vous touchez "Done", l'écran principal de l'application Music Control apparaît. Pour quitter les paramètres, fermez l'application. Pour utiliser l'application afin d'écouter de la musique, touchez le nom de cet appareil choisi à l'étape 5, puis sélectionnez le service à lire.



- Vous pouvez également vous enregistrer avec Amazon Alexa ultérieurement. Touchez "⚙️" sur l'écran Home de l'appli, sélectionnez "Amazon Alexa" et enregistrez cet appareil.
- Consultez "Utilisation de Amazon Alexa" (P6) pour savoir comment utiliser Amazon Alexa.

Vérification de l'état de cet appareil

Le mode d'éclairage et de clignotement de l'anneau lumineux situé sur cet appareil vous permet de connaître l'état de l'appareil.

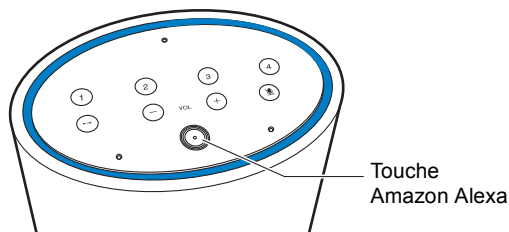
L'anneau lumineux devient bleu et une lumière plus vive tourne autour de celui-ci.	Démarrage
Tout éteint	En veille
L'anneau lumineux est orange et tourne	Connecté par Wireless LAN
Éclairage blanc	Réglage du volume



Utilisation de Amazon Alexa

1. En appelant "Alexa" en direction de l'appareil, le service vocal Amazon Alexa s'active et l'anneau lumineux devient bleu.

- Vous pouvez également activer le service vocal en appuyant sur la touche Amazon Alexa.



2. Assurez-vous que l'anneau lumineux est bleu avant de poser des questions ou de donner des instructions. L'anneau lumineux tourne pour indiquer qu'Alexa a compris la question ou les instructions.

- Ex :
- "Quel temps fera-t-il ce weekend ?"
 - "Quelles sont les actualités d'aujourd'hui ?"
 - "Programme mon alarme pour 7 heures du matin les jours de la semaine."
 - "Annule l'alarme."
 - "Rappelle-moi de promener le chien demain à 14 heures."
 - "Joue du jazz."
 - "Monte le volume."

Utilisation de l'application Music Control

Vous pouvez utiliser l'application Music Control pour écouter de la musique. Lancez l'application, touchez le produit qui diffuse la musique dans "Connect", puis sélectionnez la musique à écouter.

- Si "Connect" n'est pas affiché, touchez "+", puis touchez "Add Zone".
- Pour utiliser plusieurs périphériques mobiles, téléchargez d'abord l'application Music Control sur les périphériques après le premier, puis connectez-les au même point d'accès que cet appareil. Cet appareil est automatiquement reconnu une fois l'application lancée.

Mémorisation d'une station

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 4 de vos stations de radio favorites. Vous pouvez appeler des stations en appuyant sur une touche en les y mémorisant. Effectuez la procédure suivante lorsque l'appareil est en marche.

1. Lancez la station que vous désirez mémoriser sur l'appli Music Control.
 2. Appuyez sur l'une des touches de présélection 1 à 4 pendant 4 secondes. Répétez les étapes 1 et 2 pour mémoriser vos stations favorites.
- Cette fonctionnalité pourrait ne pas être prise en charge par certains services. Consultez la FAQ pour connaître les stations que vous pouvez mémoriser. Visitez l'adresse suivante pour consulter la FAQ : <http://help.pioneerhomeusa.com/support>
 - Vous ne pouvez pas mémoriser les stations que vous avez commencées à écouter avec Amazon Alexa.

Raccordement à d'autres périphériques audio

Pour reproduire le son vers d'autres dispositifs

Vous pouvez émettre le son en cours de lecture sur cet appareil vers les enceintes d'un autre dispositif audio. Éteignez cet appareil avant de raccorder le câble à mini-fiche fourni.

1. Branchez le câble à mini-fiche à la prise AUX OUT située à l'arrière et à l'entrée audio de votre dispositif audio, etc.
2. Mettez en marche cet appareil et lancez la lecture sur Music app.
 - Si aucun son n'est audible sur le dispositif audio que vous avez branché, vérifiez si le niveau sonore sur cet appareil est trop bas.
 - Consultez également le mode d'emploi du dispositif audio que vous désirez raccorder pour en savoir plus sur le raccordement et les commandes.

Pour reproduire le son provenant d'autres dispositifs

Vous pouvez écouter le son provenant d'autres périphériques audio avec cet appareil.

Vous pouvez également écouter le son provenant d'autres périphériques audio avec cet appareil, puis vous pouvez le diffuser pour le lire avec des périphériques compatibles Play-Fi présents sur le réseau. Éteignez cet appareil avant de raccorder le câble à mini-fiche fourni.


1. Branchez le câble à mini-fiche à la prise AUX IN située à l'arrière et à la sortie audio de votre dispositif audio, etc.
2. Après avoir mis en marche cet appareil, touchez "+" sur le haut de l'écran Home de l'appli, puis touchez "Line In".
3. Sur l'écran de sélection Line In, touchez le dispositif qui est raccordé à l'aide de la mini-fiche (cet appareil).
4. Sélectionnez le dispositif de diffusion dans la liste des dispositifs compatibles Play-Fi du réseau.
5. Lancez la lecture sur le dispositif audio raccordé.
 - Si aucun son n'est audible, vérifiez si le niveau sonore de votre dispositif audio est trop bas.
 - Consultez également le mode d'emploi du dispositif audio que vous désirez raccorder pour en savoir plus sur le raccordement et les commandes.

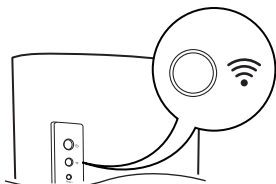
Initialisation

Initialisez les paramètres de l'appareil pour qu'ils reviennent comme ils étaient au moment de l'achat. Ceci remet l'appareil comme il était au moment de l'achat, donc veuillez noter les réglages avant de procéder. Pour initialiser, appuyez sur la touche RESET pendant 8 secondes. L'appareil émet un son lorsque l'initialisation démarre. L'initialisation prend environ 30 secondes. Une fois que l'initialisation est terminée, l'anneau lumineux devient orange et tourne puis l'appareil se met en veille pour recevoir les réglages initiaux.

Changement du point d'accès

Pour changer les points d'accès, par exemple lorsqu'un point d'accès doit être échangé, effectuez la procédure suivante pour refaire les paramètres initiaux sur cet appareil.

1. Appuyez sur la touche Wireless LAN située à l'arrière de cet appareil pendant 8 secondes pour qu'un carillon sonne deux fois. Après un instant,  commence à clignoter lentement et l'appareil entre en mode configuration.



2. Effectuez les paramètres initiaux à partir de l'étape 1 de la (P4) pour connecter l'appareil à un nouveau point d'accès.



■ Paramètres Wireless LAN

Q : Impossible de se connecter avec le routeur Wi-Fi.

R : Il pourrait être impossible de se connecter à votre routeur Wi-Fi si celui-ci est en mode discret.

■ Réglages

Q : Échec de la mise à jour du logiciel.

R : Vérifiez la connexion Internet.

R : Avant d'essayer de mettre à jour le logiciel, arrêtez toutes les actions de lecture. Si ceci ne fonctionne pas, essayez de fermer l'appli puis de la relancer et de refaire la mise à jour.

■ Lecture

Q : Impossible de contrôler la lecture avec les commandes vocales.

R : Le contenu que vous essayez de lancer à l'aide de l'appli Music Control ne peut pas être contrôlé vocalement à l'aide de Amazon Alexa Voice Service. Utilisez l'appli Music Control.



■ Section audio

Réponse en fréquence
28 Hz - 20 kHz

■ Général

Alimentation

120 V CA, 60 Hz (Nord-américain)
220 - 240 V CA, 50 / 60 Hz (Autres)

Consommation d'énergie

8 W (Nord-américain)
7 W (Autres)
0,35 W (Mode veille, Autres)
0,4 W (Mode veille, Européen)
6,5 W (Pas de son)

Dimensions (L × H × P)

166,7 mm × 201,5 mm × 106 mm
(6-9/16" × 7-15/16" × 4-3/16")

Poids

1,6 kg (3,5 lbs.)

■ Prise d'entrée

Analogique
AUX IN : 1

■ Prise de sortie

Analogique
AUX OUT : 1

■ Autres prises

micro USB × 1
USB type A × 1
• Ces prises ne sont pas destinées à être utilisées.

■ Formats de fichier pris en charge

.mp3 (8-48 kHz/16 bit, 24-320 bps)
.m4a et .aac (8-48 kHz/16 bits (24 bits : Apple Lossless uniquement) 16-320 bps)
.flac (8-48 kHz/16, 24 bits)
.wav (8-48 kHz/16, 24 bits)
.aiff (8-48 kHz/16, 24 bits)

■ Autres caractéristiques (Haut-parleur)

Large bande 2,5 en 4 ohm NEO, 2 unités
Radiateur passif : 105 × 59, 2 unités

Les spécifications et l'aspect peuvent changer sans avis.
Nous déclinons toute responsabilité concernant des dommages résultant d'une connexion à des équipements fabriqués par d'autres sociétés.



Licence et Marque commerciale

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, Play-Fi, the Symbol, and Play-Fi together in combination with the Symbol are trademarks of DTS, Inc. DTS and Play-Fi are registered trademarks of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

All other trademarks are the property of their respective owners. / Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. / El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. / Tutti gli altri marchi di fabbrica sono di proprietà dei rispettivi proprietari. / Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer. / Alle andere handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende rechthebbenden. / Alla andra varumärken tillhör deras respektive ägare. / Kaikki muut tuotemerkit ovat omistajien omaisuutta. / 所有其他商標為各自所有者所有。





1-10-5 Yokoami, Sumida-ku, Tokyo 130-0015 Japan

<U.S.A.>

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600 Tel: 1-844-679-5350

<Germany>

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)8142 4208 188 (Product Support)

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip,
Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel: +33(0)969 368 050

Enregistrez votre produit sur :

<http://www.pioneerelectronics.com> (États-Unis)

<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canada)

© 2017 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2017 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [<http://pioneer-audiovisual.com/privacy/>].

"Pioneer" and "ELITE" are trademarks of Pioneer Corporation, and are used under license.

F1907-2

SN 29403262B



Pioneer

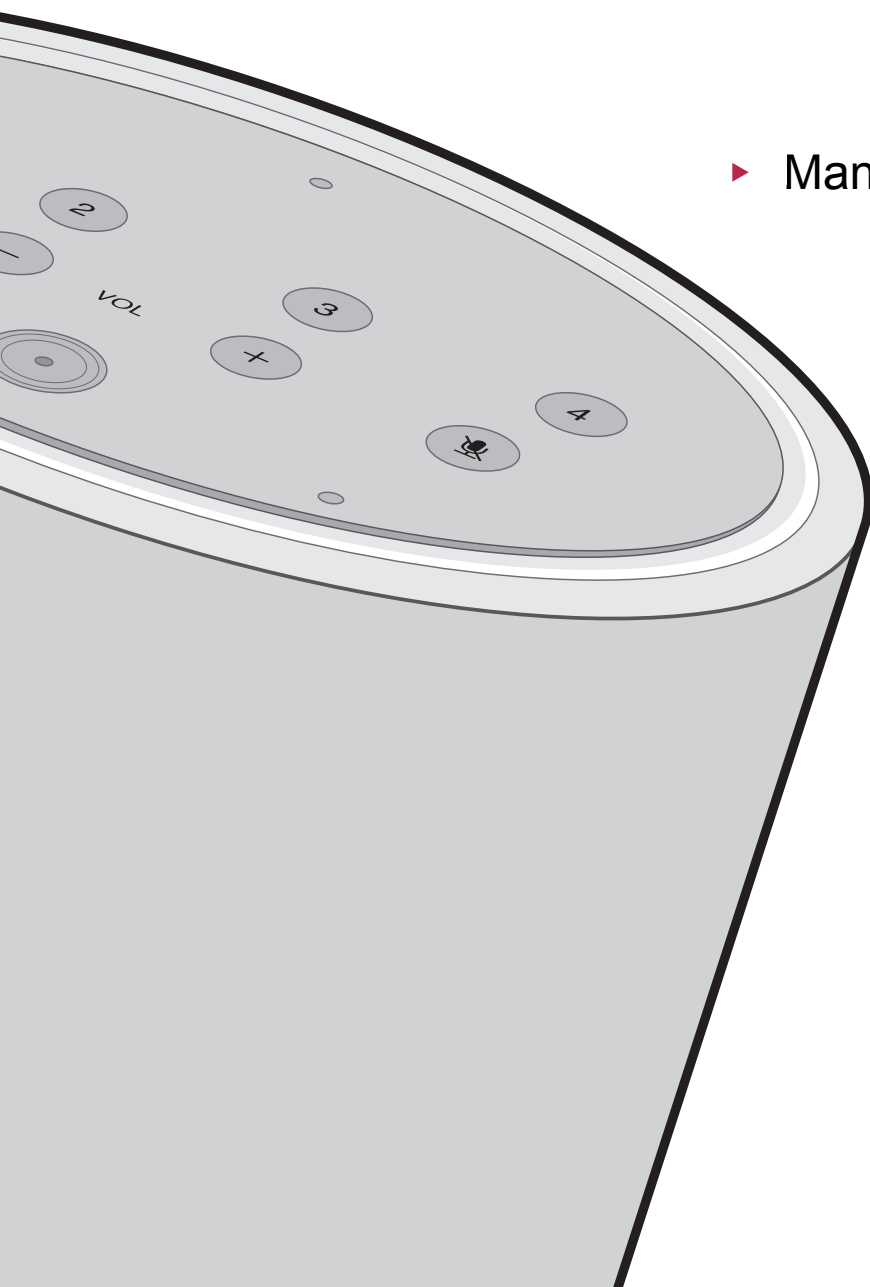
Smart Speaker

VA-FW40

Instruction Manual

Mode d'emploi

▶ Manual de instrucciones

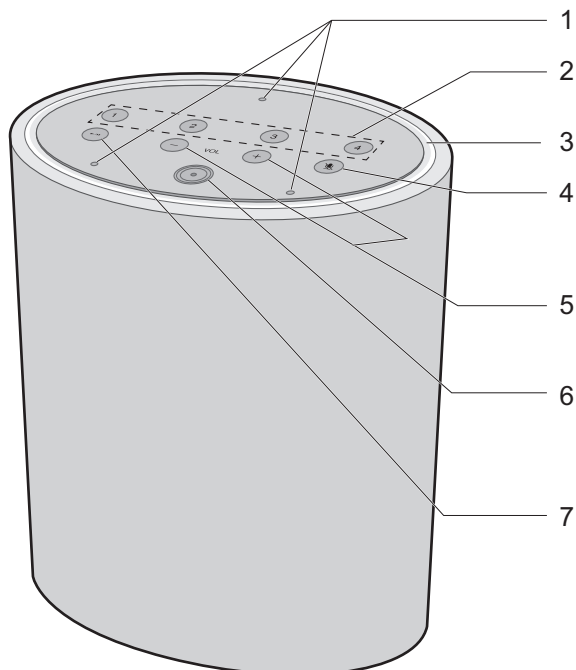


ELITE

En Fr Es

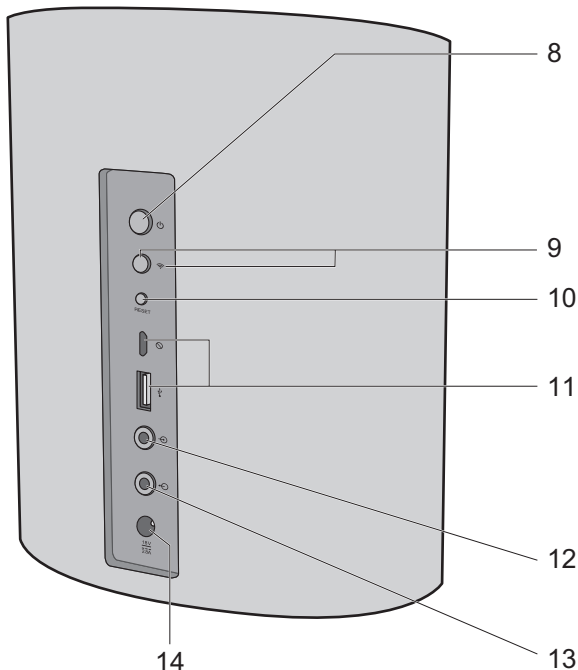


Delantero



1. Micrófono: Utilizado cuando se habla con Amazon Alexa.
2. Botón de preajuste: Registrando sus emisoras favoritas, puede sintonizar emisoras con un toque de un botón. (P6)
3. Anillo de luz: El estado de esta unidad se indica a través de los colores y el estado de iluminación de los LED. (P5)
4. Botón de silenciar el micrófono: Enciende o apaga el micrófono.
 - Mientras el micrófono esté apagado, Amazon Alexa no responderá cuando la llame.
5. Botones de volumen (+/-): Se utilizan para ajustar el volumen. Puede ajustar el volumen entre 0 y 30. Cuando pulsa el botón de volumen +, el anillo de luz se ilumina en dirección horaria.
6. Botón Amazon Alexa: Se utiliza para llamar a Amazon Alexa con un botón en vez de con la voz.
7. Botón de reproducción/pausa (▶/||): Utilizado para operaciones de reproducción en la aplicación de música, etc.

Detrás



8. Botón de encendido (⏻): Una pulsación breve enciende o apaga la alimentación.
9. Botón Wireless LAN/Luz Wireless LAN:
 - Modo de configuración de Wireless LAN: Pulsación de 8 segundos
 - Modo WPS: Pulsación de 3 segundos
 - Cancelar: Una pulsación
10. Botón RESET: Utilícelo para restablecer la unidad para devolverla al estado en el que estaba en el momento del envío. (P6)
11. Puertos micro USB/USB: No están disponibles para su uso. Solo se usan cuando la unidad se encuentra en mantenimiento.
12. Conector AUX IN (⊕): Utilice el cable mini plug suministrado para introducir audio desde otros dispositivos a esta unidad. (P6)
13. Conector AUX OUT (⊖): Utilice el cable mini plug suministrado para transmitir el audio recibido por esta unidad a otro dispositivo. (P6)
14. DC IN: Conecte el adaptador de CA suministrado.



Servicio de voz de "Amazon Alexa"

Amazon Alexa es un servicio de voz basado en la nube desarrollado por Amazon. Responde a una variedad de preguntas sobre temas como el tiempo y las noticias y le permite utilizar su voz darle instrucciones para que inicie la reproducción de Amazon Music y otros servicios de distribución de música. Para más información sobre características como "Smart Home Control" y "Alexa Skills" y sobre la variedad de cosas de las que Alexa es capaz, consulte el sitio web de Amazon.

- Los servicios de distribución de música como Amazon Music pueden requerir un contrato y unos honorarios. Consulte el sitio web del servicio de distribución de música para obtener más información.

La aplicación Music Control le permite hacer ajustes iniciales y reproducir música



Descargando la aplicación Music Control (para su uso en iOS y Android™) en su dispositivo móvil, como un teléfono inteligente o tableta, puede utilizar su dispositivo móvil para realizar los ajustes iniciales de esta unidad y utilizar la función "DTS Play-Fi" para escuchar de forma inalámbrica la música reproducida en su dispositivo móvil. Puede reproducir música de fuentes como servicios de distribución de música y las pistas de la biblioteca de música del dispositivo móvil. También es posible "Group Play", en el que se reproduce la misma música desde los altavoces de otros dispositivos compatibles con DTS Play-Fi. Tenga en cuenta que para reproducir música, esta unidad necesita estar conectada a la misma red que el dispositivo móvil.



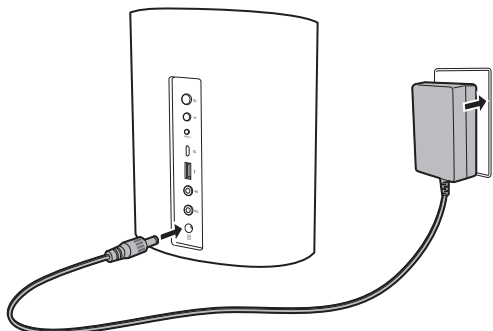
Conexión con otros dispositivos de audio

Utilice el cable mini plug suministrado para conectar otros dispositivos de audio al conector AUX de esta unidad. Puede emitir la música que se está reproduciendo en esta unidad a través de otros dispositivos de audio o introducir en esta unidad la música que se está reproduciendo en otro dispositivo.



Conexión del cable de alimentación

Esta unidad se suministra con un adaptador de CA de tipo de enchufe fijo. Conecte el cable de alimentación al DC IN de la unidad y luego conéctelo a la toma. Desconecte siempre el cable de alimentación del lado de la toma de corriente primero cuando desconecte el cable de alimentación.



Descargue la aplicación Music Control

Utilice la aplicación Music Control para configurar la unidad y operarla. Descargue la aplicación Music Control desde Google Play o la App Store en su teléfono inteligente o tableta.

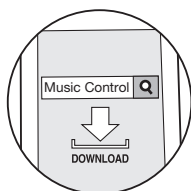
Consulte el siguiente enlace sobre la aplicación Music Control:

http://intl.pioneer-audiovisual.com/playfi/app_p.html

- Consulte la sección FAQ para información sobre las versiones de sistemas operativos compatibles con la aplicación Music Control.

Consulte el siguiente enlace sobre FAQ:

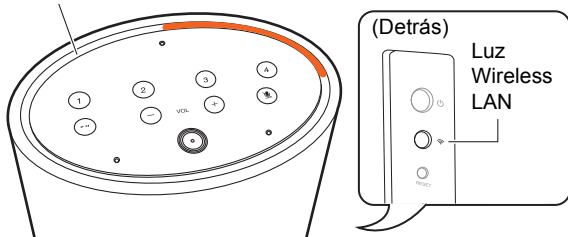
<http://help.pioneerhomeusa.com/support>



Initial Setup

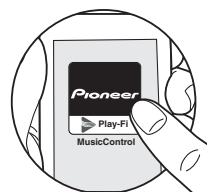
Realice la siguiente operación mientras el anillo de luz de esta unidad se ilumina en naranja y gira. Tenga en cuenta que necesita una cuenta Amazon para usar el Amazon Alexa Voice Service en esta unidad. Cree una cuenta Amazon antes de comenzar.

Anillo de luz



Cuando use un terminal Android

1. Conecte su terminal Android al punto de acceso.
2. Abra la aplicación Music Control.



3. Después de tocar "Setup" en la primera pantalla, siga la guía en pantalla para seleccionar esta unidad y buscar.
 - Cuando registre una segunda unidad, primero toque "⚙️" y después seleccione "Setup". Después de esto, siga la guía en pantalla para seleccionar esta unidad y buscar.
4. Toque "Setup" de nuevo, introduzca la contraseña del punto de acceso y toque "Next".
5. Cuando la pantalla cambie a la que permite seleccionar el nombre, la conexión a la red se habrá realizado con éxito. La pantalla cambia a la de registro Amazon Alexa después de seleccionar el nombre que se aplicará a esta unidad.
6. Siga la guía en pantalla para iniciar sesión con la cuenta Amazon y registre esta unidad.
7. Cuando toque "Done", la pantalla cambiará a la pantalla superior de la aplicación Music Control. Para salir de los ajustes, cierre la aplicación. Para usar la aplicación para reproducir música, toque el nombre de esta unidad que seleccionó en el paso 5 y, a continuación, seleccione el servicio que desea reproducir.

Cuando use un dispositivo iOS

1. Desde la pantalla de inicio del dispositivo iOS, seleccione "Settings" "Wi-Fi" para habilitar el Wi-Fi.
2. Seleccione esta unidad en la pantalla de configuración de Wi-Fi del dispositivo iOS.
Ejemplo de visualización: PlayFiDeviceXXXXXX
3. Cierre la pantalla de configuración y luego abra la aplicación Music Control.



4. Siga la guía en pantalla para seleccionar la red a la que se conectará esta unidad, introduzca la contraseña y pulse "Setup".
5. Cuando la pantalla cambie a la que permite seleccionar el nombre, la conexión a la red se habrá realizado con éxito. La pantalla cambia a la de registro Amazon Alexa después de seleccionar el nombre que se aplicará a esta unidad.
6. Siga la guía en pantalla para iniciar sesión con la cuenta Amazon y registre esta unidad.
7. Cuando toque "Done", la pantalla cambiará a la pantalla superior de la aplicación Music Control. Para salir de los ajustes, cierre la aplicación. Para usar la aplicación para reproducir música, toque el nombre de esta unidad que seleccionó en el paso 5 y, a continuación, seleccione el servicio que desea reproducir.



- También puede registrarse con Amazon Alexa más tarde. Toque "⚙️" en la pantalla Home de la aplicación, seleccione "Amazon Alexa" y registre esta unidad.
- Consulte "Uso Amazon Alexa" (P6) para información sobre cómo usar Amazon Alexa.

Comprobación del estado de esta unidad

El estado de iluminación y parpadeo del anillo de luz de la parte superior de la unidad le permite ver el estado de la unidad.

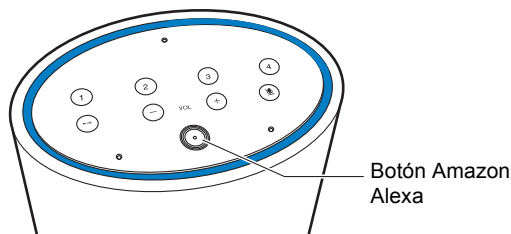
El anillo de luz se ilumina en azul y una luz de un azul más brillante gira alrededor del anillo	Iniciando
Todo apagado	En espera
El anillo de luz se ilumina en naranja y rota	Conectado por Wireless LAN
Se ilumina en blanco	Ajuste del volumen



Uso Amazon Alexa

1. Al decir "Alexa" dirigiéndose a la unidad, el servicio de voz Amazon Alexa se activará y el anillo de luz se iluminará en azul.

- También puede activar el servicio de voz pulsando el botón Amazon Alexa.



2. Asegúrese de que el anillo de luz esté azul antes de hacer preguntas o dar instrucciones. El anillo de luz gira para indicar que Alexa ha reconocido la pregunta o instrucción.

- por ejemplo, "¿Qué tiempo hará este fin de semana?"
"¿Qué noticias hay hoy?"
"Pon mi alarma a las 7 de la mañana los días de semana"
"Cancela la alarma"
"Recuérdame que lleve al perro a pasear mañana a las 2 pm"
"Reproduce música jazz"
"Sube el volumen"

Uso de la aplicación Music Control

Puede usar la aplicación Music Control para reproducir música. Abra la aplicación, toque el producto que emite la música en "Connect" y, a continuación, seleccione la música que desea reproducir.

- Si no aparece "Connect", toque "+" y después toque "Add Zone".
- Cuando utilice varios dispositivos móviles, primero descargue la aplicación Music Control en los dispositivos tras el primero y, a continuación, conéctelos al mismo punto de acceso que esta unidad. Esta unidad es reconocida automáticamente después de abrir la aplicación.

Registrar una emisora

Puede registrar hasta un máximo de 4 emisoras de radio favoritas. Registrando las emisoras, podrá activarlas con un toque de un botón. Realice el siguiente procedimiento cuando la unidad esté encendida.

1. Reproduzca la emisora que quiere registrar en la aplicación Music Control.
 2. Mantenga pulsado uno de los botones de preajuste 1 a 4 durante 4 segundos. Repita los pasos 1 y 2 para registrar sus emisoras favoritas.
- Puede que esta función no sea compatible con algunos servicios. Consulte las FAQ para información sobre las emisoras que puede registrar. Consulte el siguiente enlace sobre FAQ: <http://help.pioneerhomeusa.com/support>
 - No puede registrar emisoras que ha comenzado a reproducir con Amazon Alexa.

Conexión con otros dispositivos de audio

Para emitir audio desde otros dispositivos

Puede emitir el audio reproducido en esta unidad a través de los altavoces de otro dispositivo de audio. Apague la unidad antes de conectar el cable mini plug suministrado.

1. Conecte el cable mini plug suministrado al conector AUX OUT en la parte trasera y al conector de entrada de audio de su dispositivo de audio, etc.
2. Encienda la unidad y comience a reproducir en la aplicación de música.
 - Si no se emite sonido desde el dispositivo de audio que ha conectado, compruebe si el nivel de salida del audio en esta unidad es demasiado bajo.
 - También consulte el manual de instrucciones del dispositivo de audio que desea conectar para información sobre la conexión y el funcionamiento.

Para introducir audio desde otros dispositivos

Puede introducir el audio de otros dispositivos de audio en esta unidad.

También puede introducir el audio de otros dispositivos de audio en esta unidad y después transmitirlo mediante esta unidad a dispositivos de la red compatibles con Play-Fi para su reproducción. Apague la unidad antes de conectar el cable mini plug suministrado.

1. Conecte el cable mini plug suministrado al conector AUX IN en la parte trasera y al conector de salida de audio de su dispositivo de audio, etc.
2. Después de encender la unidad, toque "+" en la parte superior de la pantalla en la pantalla Home de la aplicación y después toque "Line In".
3. En la pantalla de selección Line In, toque el dispositivo conectado con el mini plug (esta unidad).
4. Seleccione en la lista de dispositivos compatibles Play-Fi de la red el dispositivo para la transmisión.
5. Inicie la reproducción en el dispositivo de audio conectado.
 - Si no se emite audio, compruebe si el nivel de salida del audio en su dispositivo de audio es demasiado bajo.
 - También consulte el manual de instrucciones del dispositivo de audio que desea conectar para información sobre la conexión y el funcionamiento.


Inicializar

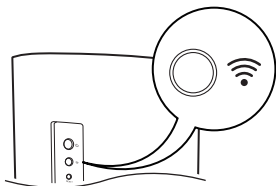
Inicialice los ajustes de la unidad para devolver los ajustes al estado en el que estaban en el momento de la compra. Esto hace que la unidad vuelva al estado en el que estaba en el momento de la compra, de modo que tome nota de los ajustes antes de continuar. Para inicializar, mantenga pulsado RESET durante 8 segundos. La unidad emite un sonido cuando comienza la inicialización. Tardará aproximadamente 30 segundos en inicializarse. Cuando la inicialización haya terminado, el anillo de luz se iluminará en naranja y girará y la unidad estará en modo de espera para recibir los ajustes iniciales.



Cambio del punto de acceso

Cuando cambie puntos de acceso, por ejemplo cuando deba intercambiar un punto de acceso, realice el siguiente procedimiento para volver a realizar los ajustes iniciales en esta unidad.

1. Mantenga pulsado el botón de Wireless LAN de la parte trasera de esta unidad durante 8 o más segundos hasta que suene un timbre dos veces. Después de un tiempo,  comienza a parpadear lentamente y la unidad entra en el modo de configuración.



2. Realice los ajustes iniciales (P4) desde el paso 1 para conectar la unidad al nuevo punto de acceso.



■ Configuración de Wireless LAN

Q: No se puede conectar con el router Wi-Fi.

A: Puede que no sea posible conectar con su router Wi-Fi si está en modo sigiloso.

■ Configuración

Q: Error al actualizar el software.

A: Compruebe la conexión a internet.

A: Antes de intentar actualizar el software, detenga cualquier operación de reproducción. Si esto no funciona, pruebe a cerrar la aplicación y después volver a abrirla e intente realizar la actualización de nuevo.

■ Reproducción

Q: No se puede controlar la reproducción con comandos de voz.

A: El contenido que ha comenzado a reproducir utilizando la aplicación Music Control no se puede controlar por voz usando Amazon Alexa Voice Service. Opere utilizando la aplicación Music Control.



■ Sección de audio

Respuesta de frecuencia
28 Hz - 20 kHz

■ General

Alimentación

120 V CA, 60 Hz (Norteamericano)
220 - 240 V CA, 50 / 60 Hz (Otros)

Consumo de energía

8 W (Norteamericano)
7 W (Otros)
0,35 W (Modo de espera, Otros)
0,4 W (Modo de espera, Europeo)
6,5 W (Sin sonido)

Dimensiones (An × Al × Pr)

166,7 mm × 201,5 mm × 106 mm
(6-9/16" × 7-15/16" × 4-3/16")

Peso

1,6 kg (3,5 lbs.)

■ Conector de entrada

Analógico

AUX IN: 1

■ Conector de salida

Analógico

AUX OUT: 1

■ Otros conectores

micro USB × 1

USB tipo A × 1

- Estos conectores no están disponibles para su uso.

■ Formatos de archivo compatibles

.mp3 (8-48 kHz/16 bit, 24-320 bps)

.m4a y .aac (8-48 kHz/16 bit (24 bit: Apple Lossless solo)
16-320 bps)

.flac (8-48 kHz/16, 24 bit)

.wav (8-48 kHz/16, 24 bit)

.aiff (8-48 kHz/16, 24 bit)

■ Otras características (Altavoz)

Gama completa 2,5 en 4 ohmios NEO, 2 piezas

Radiador pasivo: 105 × 59, 2 piezas

Las especificaciones y el aspecto están sujetos a cambios sin previo aviso.

No aceptamos ninguna responsabilidad por daño causado debido a la conexión de equipos fabricados por otras compañías.



Licencias y marcas comerciales

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, Play-Fi, the Symbol, and Play-Fi together in combination with the Symbol are trademarks of DTS, Inc. DTS and Play-Fi are registered trademarks of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

All other trademarks are the property of their respective owners. / Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. / El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. / Tutti gli altri marchi di fabbrica sono di proprietà dei rispettivi proprietari. / Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer. / Alle andere handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende rechthebbenden. / Alla andra varumärken tillhör deras respektive ägare. / Kaikki muut tuotemerkit ovat omistajien omaisuutta. / 所有其他商標為各自所有者所有。





1-10-5 Yokoami, Sumida-ku, Tokyo 130-0015 Japan

<U.S.A.>

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600 Tel: 1-844-679-5350

<Germany>

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)8142 4208 188 (Product Support)

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip,
Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel: +33(0)969 368 050

Registre su producto en

<http://www.pioneerelectronics.com> (EE.UU.)

<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canadá)

© 2017 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2017 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [<http://pioneer-audiovisual.com/privacy/>].

"Pioneer" and "ELITE" are trademarks of Pioneer Corporation, and are used under license.

F1907-2

SN 29403262B

